



Comunicació:

**“PROGRAMA D’ACOLLIDA LINGÜÍSTICA PER A NENS/ADOLESCENTS
IMMIGRATS D’INCORPORACIÓ TARDANA A LES ESCOLES”**

Elisabet Iglesias i Laura Maynegra
Associació GRAMC¹¹. Girona

El programa es porta a terme des de fa quatre anys als municipis de Salt i Girona. Gran part del col·lectiu immigrant de les nostres comarques s’ha establert en aquestes poblacions afavorint l’arribada de les seves famílies, dones i fills, mitjançant els reagrupaments familiars passant d’una immigració temporal a una immigració d’assentament; aquest fet afavoreix l’augment de naixements de fills d’immigrants en el país d’acollida. Aquests nens/adolescents s’incorporen al sistema educatiu en el curs escolar que els correspon segons l’edat i això sovint no correspon amb el nivell de coneixements exigits a l’escola. D’altra banda, la concentració d’alumnes immigrants en certes zones geogràfiques i per tant, en determinades escoles planteja una intervenció educativa específica amb caràcter d’urgència.

La presència d’aquests alumnes fa necessari el desenvolupament d’una pedagogia adequada a les seves necessitats. Aquestes es concreten en primer lloc en l’aprenentatge de la llengua autòctona que, a Catalunya, comporta més dificultat al exigir el sistema educatiu la competència en dues llengües.

Tenint en compte les característiques d’aquest alumnat es treballen diferents continguts relacionats amb valors, normes i coneixements:

Amb aquells nens nous es treballa:

1. L’aprenentatge de les dues llengües autòctones
2. La presa de contacte amb l’entorn més pròxim:
 - Ubicar-se a sí mateix en el medi
 - Coneixement d’espais relacionats amb el temps lliure (ludoteca, biblioteca, casals, etc.)
3. Oferir un servei de mediació. Tenint en compte la procedència del col·lectiu immigrant majoritari hi ha un mediador pel col·lectiu magrebí i puntualment un mediador pel col·lectiu senegambès. Aquesta mediació entre les escoles i els serveis socials amb les famílies pretén servir de pont per a:
 - Facilitar vies de comunicació
 - Millorar el coneixement mutu
 - Prevenir els conflictes relacionats amb el xoc intercultural
 - Mediar en situacions de conflicte
 - Afavorir la satisfactòria socialització dels menors

Amb els nens escolaritzats es pretén:

1. Reforçar l’aprenentatge de la lectoescriptura
2. Reforçar aquells aprenentatges escolars que el professor-tutor de l’escola cregui convenient (llengua, matemàtiques, coneixement del medi, idioma estranger, altres)
3. Oferir el mateix servei de mediació als nens nous.



QUART SIMPOSI: LENGUA, EDUCACIÓ I IMMIGRACIÓ
El tractament de la diversitat: qüestions organitzatives

El programa es porta a terme en horari extraescolar i s'ubica en equipaments municipals, a la Biblioteca Infantil Massagran a Salt, i als Centres Oberts dels barris de Santa Eugènia i Sant Narcís de Girona. L'objectiu a treballar és la coneixença i la plena incorporació dels usuaris en aquests espais de lleure, com a primer pas per a conèixer i adaptar-se al nou entorn sociocultural. Cal tenir en compte que sovint els usuaris s'incorporen al programa fins i tot abans d'incorporar-se a l'escola i que tant la biblioteca com els centres oberts estan situats en barris amb un percentatge d'habitants d'origen estranger molt elevat.

Es realitza un treball de derivació i seguiment conjunt amb les escoles, els centres oberts, la biblioteca i en alguns casos serveis socials. Es treballa l'ús de l'espai (biblioteca/centre obert) normalment i la incorporació a totes les activitats normalitzades que s'hi realitzen. En aquest sentit, l'espai d'acollida lingüística es realitza en la mateixa franja horària en què la resta d'usuaris fa reforç escolar.

^[1] **GRAMC.** Grups de Recerca i Actuació amb Minories Culturals. Pl. Lluís Companys, 12 -17003 Girona
Tel. 972 21 96 00 Fax. 872 08 01 15 E-mail: minories@gramc.org <http://www.gramc.org>